

了不起的爸爸

我什么时候过生日

[英] 马克·斯珀林 著

[法] 塞巴斯蒂安·布朗 绘

王雪 译

爸爸与
宝宝
亲密共读



中信出版集团 · CHINACITICPRESS



凤凰阿歇特
hachettephoenix

了不起的爸爸

我什么时候过生日

[英] 马克·斯珀林 著 [法] 塞巴斯蒂安·布朗 绘 王雪 译



中信出版集团 · CHINACITICPRESS

完

还是没完？



图书在版编目 (CIP) 数据

我什么时候过生日 / (英) 斯珀林著 ; (法) 布朗绘 ; 王雪译. —北京 : 中信出版社, 2015.9
(了不起的爸爸)

书名原文 : How Many Sleeps till My Birthday?

ISBN 978-7-5086-5301-3

I. 我… II. ①斯… ②布… ③王… III. 儿童文学—图画故事—英国—现代 IV. I561.85

中国版本图书馆CIP数据核字 (2015) 第 143441 号

How Many Sleeps till My Birthday?

Text copyright © Mark Sperring, 2013

Illustrations copyright © Sébastien Braun, 2013

The moral right of the author and illustrator has been asserted

First Published 2013

First published in Great Britain in the English language by Penguin Books Ltd.

Simplified Chinese Translation Copyright © 2015 by Hachette-Phoenix Cultural Development (Beijing) Co., Ltd.

Published in cooperation between Hachette-Phoenix Cultural Development (Beijing) Co., Ltd. and CITIC Press Corporation.

All rights reserved.

Copies of this translation edition sold without a Penguin sticker on the cover are unauthorized and illegal.

封底凡无企鹅防伪标识者均属未经授权之非法版本。

本书仅限中国大陆地区发行销售。



一个……

两个……

我什么时候过生日

著 者 : [英] 马克·斯珀林

绘 者 : [法] 塞巴斯蒂安·布朗

译 者 : 王 雪

总 策 划 : 徐革非

特约策划 : 张 敏

策划编辑 : 李裙君

策 划 : 凤凰阿歇特文化发展 (北京) 有限公司

出版发行 : 中信出版集团股份有限公司

(北京市朝阳区惠新东街甲 4 号富盛大厦 2 座 邮编 100029)

(CITIC Publishing Group)

承 印 者 : 北京尚唐印刷包装有限公司

开 本 : 787mm × 1092mm 1/12

印 张 : 3

版 次 : 2015 年 10 月第 1 版

京权图字 : 01-2015-2878

书 号 : ISBN 978-7-5086-5301-3/I · 647

定 价 : 18.00 元

字 数 : 54 千字

印 次 : 2015 年 10 月第 1 次印刷

广告经营许可证 : 京朝工商广字第 8087 号

版权所有·侵权必究

凡购本社图书, 如有缺页、倒页、脱页, 由发行公司负责退换。

服务热线 : 010-84849555 服务传真 : 010-84849000

投稿邮箱 : author@citicpub.com

了不起的爸爸

我什么时候过生日

[英] 马克·斯珀林 著 [法] 塞巴斯蒂安·布朗 绘 王雪 译



中信出版集团 · CHINACITICPRESS

夏日的清晨里，鸟儿忙着

用歌声唤醒大地。小熊嘟嘟爬下床，
摇摇晃晃地走过地板……



“喂——”

它使劲摇了摇大棕熊爸爸。

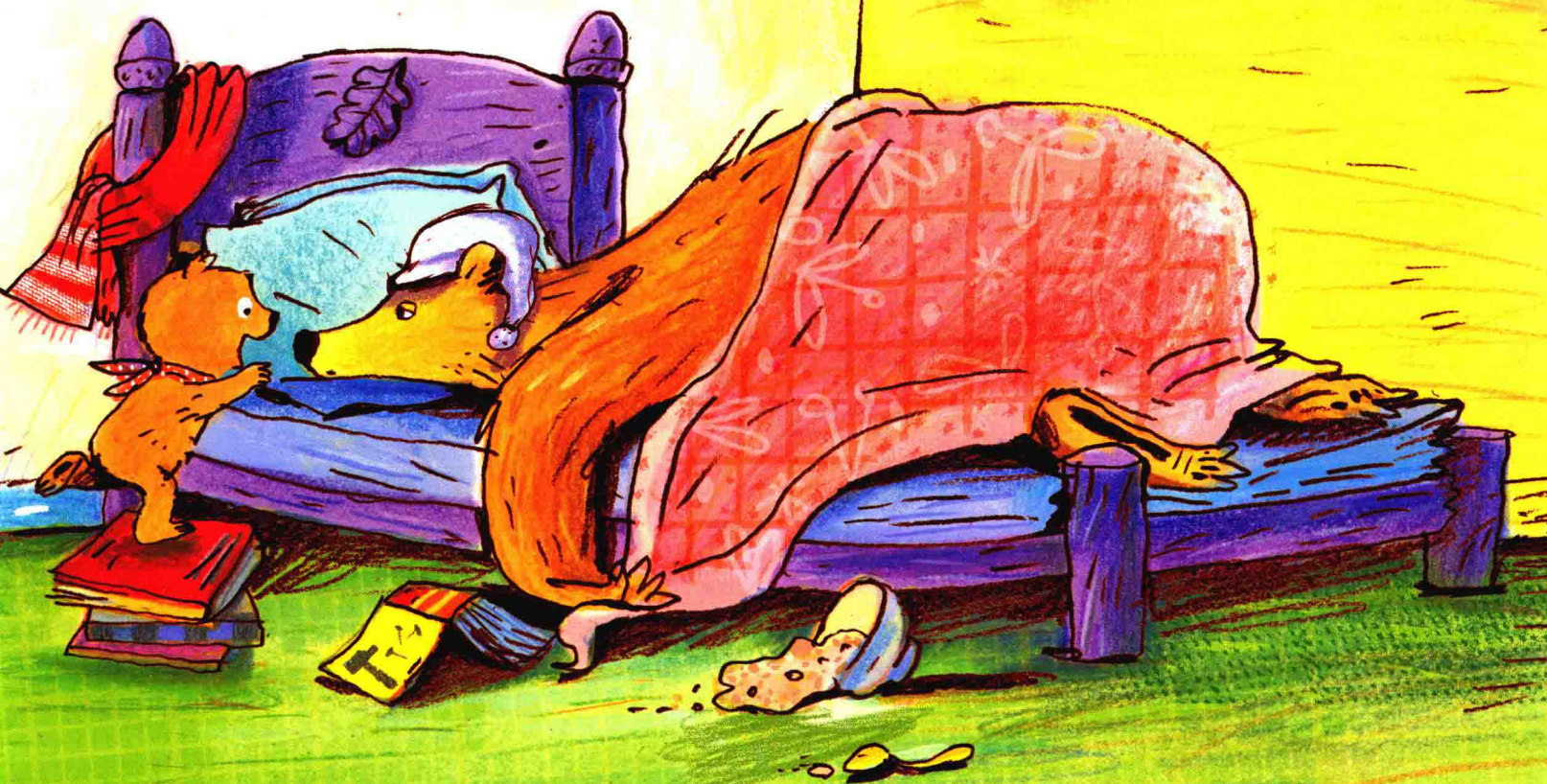
“大棕熊爸爸，**快醒醒！**”

小熊嘟嘟说，

“今天是个非常特别的日子。”

“那太好啦……”

大棕熊爸爸咕哝道。



“当然了，”小熊嘟嘟说，“因为今天是我的生日！”

（鸟儿霎时安静了下来。）



“你的生日?!”

大棕熊爸爸惊讶得倒吸一口气，
一下子睁开眼睛。



“但是等等，”大棕熊爸爸说，“今天不是你的生日。”

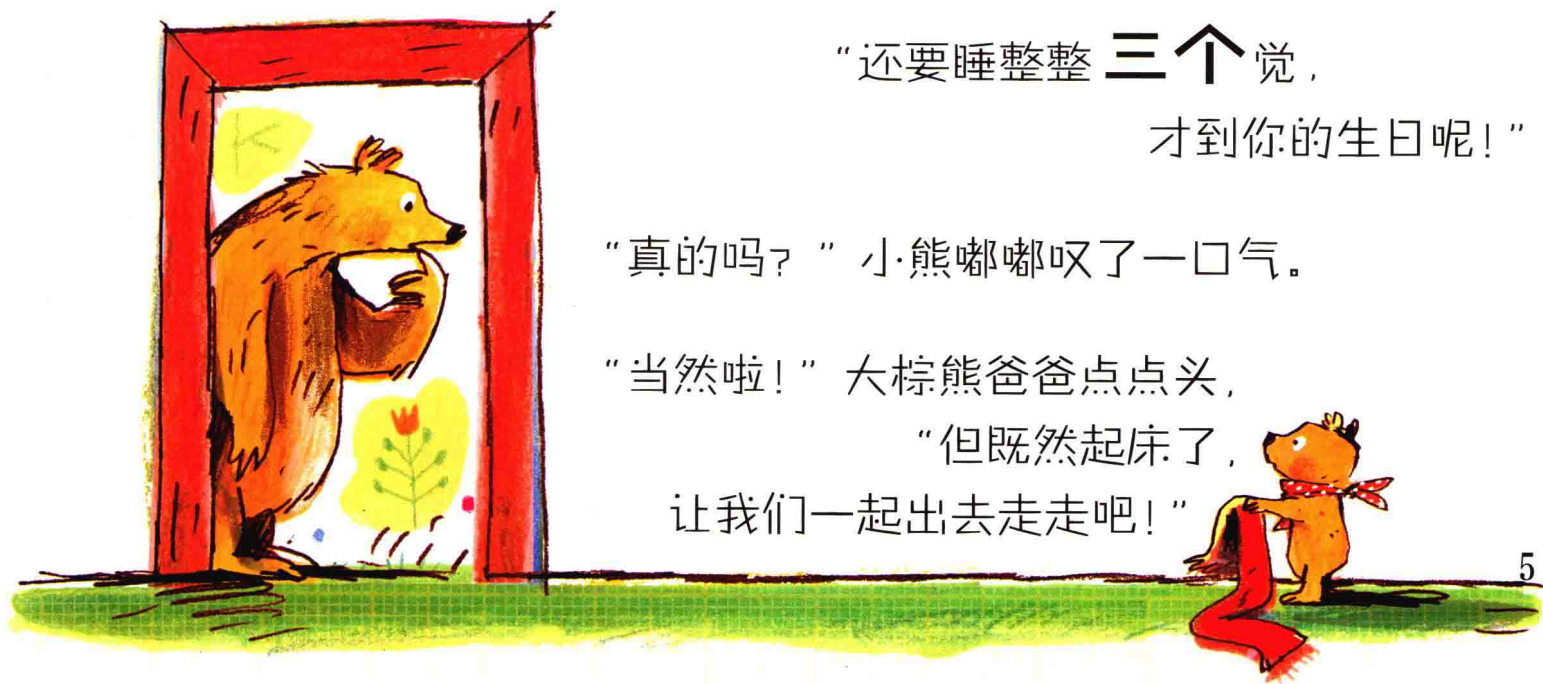
“那……我什么时候过生日？”小熊嘟嘟问。

“还要睡整整 **三个** 觉，
才到你的生日呢！”

“真的吗？”小熊嘟嘟叹了一口气。

“当然啦！”大棕熊爸爸点点头，

“但既然起床了，
让我们一起出去走走吧！”



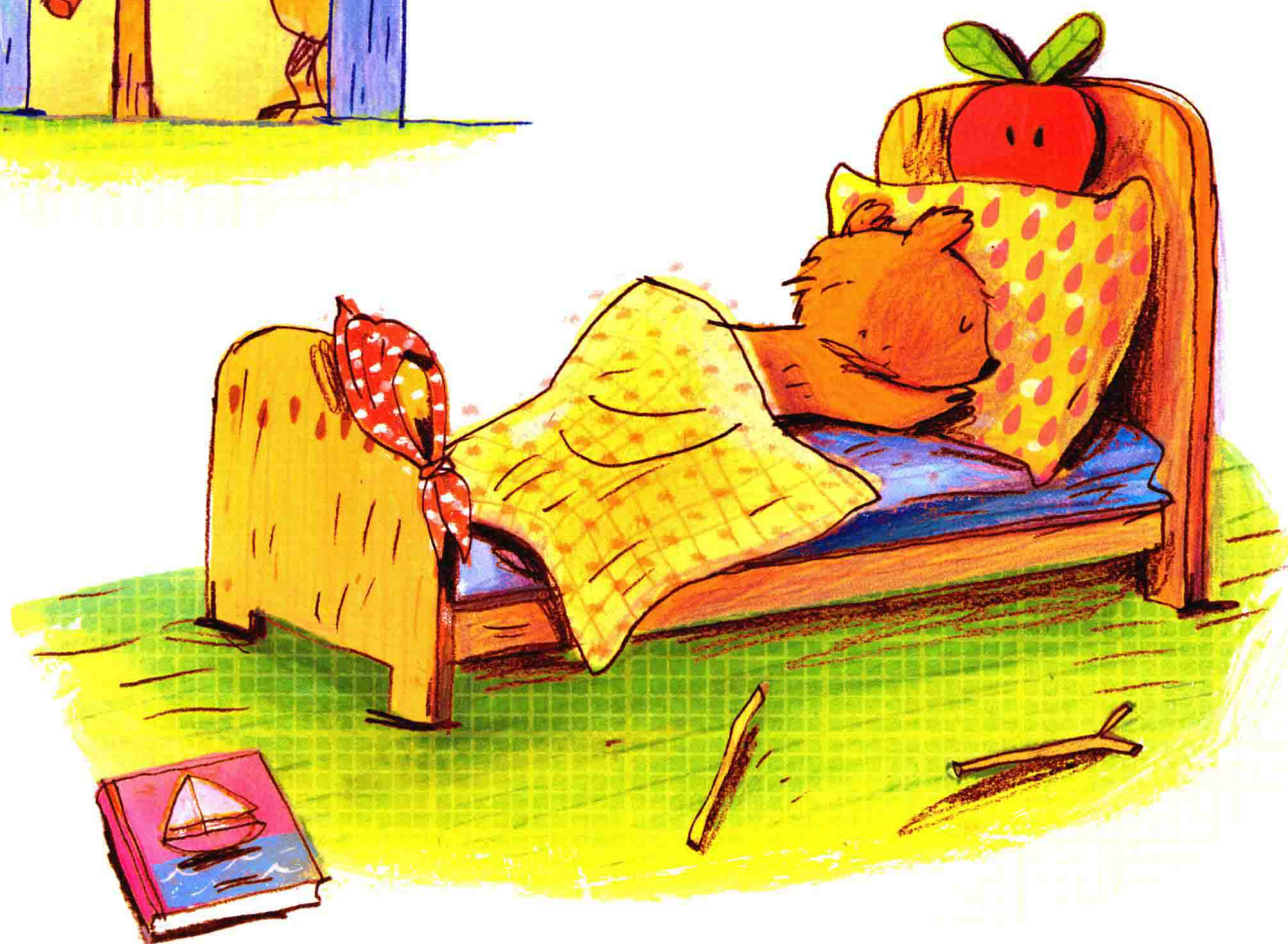
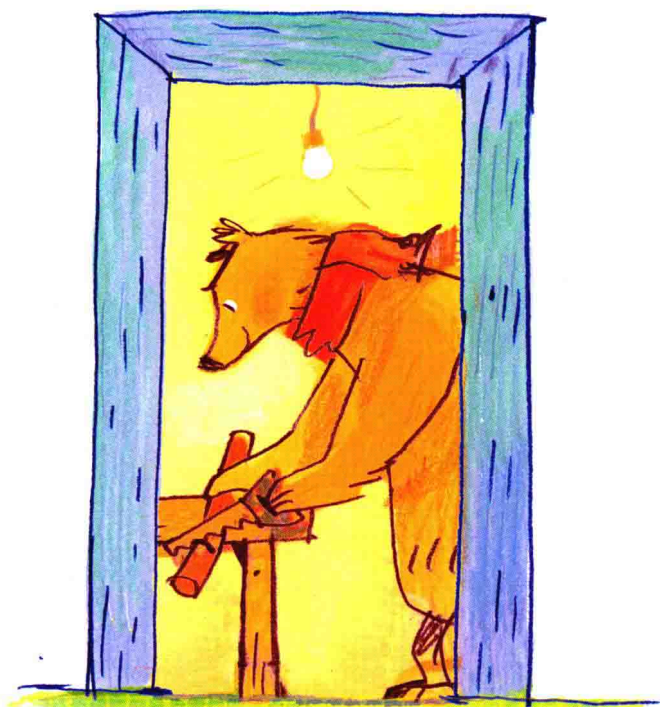
它们走进树林，仔细采集了一些粗粗细细、
长长短短的树枝。



那天晚上，裹在被窝里的
小熊嘟嘟觉得，自己好像
听见锯子和锤子发出了
“吱吱呀呀”和“叮叮当当”的声响。

ZZZZZZZZZZ

然后，它很快地睡熟了。



第二天早晨，当大棕熊爸爸还在打呼噜的时候，
小熊嘟嘟摇了摇它。

“喂——快醒醒，大棕熊爸爸！”它说，
“我想**我的生日**已经到啦！”



大棕熊爸爸

唰地睁开眼睛。

它甩开毯子，



抓起一个篮子

就往外跑。



不过大棕熊爸爸还没跑出很远，
就想起一件相当重要的事。

它发出一声大大的**叹息**，转身折回来。





“小熊嘟嘟，”大棕熊爸爸叹息道，“今天还不是你的生日，
还要睡整整**两个**觉才到你的生日呢！”

“真的吗……”
小熊嘟嘟很遗憾。



“真的！”大棕熊爸爸说，
“但既然起床了，让我们一起出去走走吧！”

它们一起出发了。那天，它们将篮子里
盛满了树林中最可爱的东西。



晚上回到家后，

大棕熊爸爸提醒小熊嘟嘟还要睡

几个觉它的生日才到。

